



**MOTORI A PISTONI ASSIALI
A CILINDRATA VARIABILE**

***VARIABLE-DISPLACEMENT
AXIAL PISTON MOTORS***

AXIALKOLBEN-VERSTELLMOTORE

M5 MV
75.80.100.115

398SCM0063A00

M5 MV

MOTORI A PISTONI ASSIALI A CILINDRATA VARIABILE VARIABLE DISPLACEMENT AXIAL PISTON MOTORS AXIALKOLBENVERSTELLMOTOREN

I motori a pistoni assiali a cilindrata variabile HP sono del tipo a piatto inclinato e possono operare sia in circuito aperto che in circuito chiuso.

I sistemi di comando disponibili per la variazione della cilindrata sono:

- Comando elettrico on/off
- Servocomando idraulico a distanza

A richiesta sui motori a pistoni assiali HP a cilindrata variabile è possibile montare la valvola di scambio. Sempre a richiesta è possibile adattare la cilindrata massima e minima alle singole esigenze dell'utilizzatore.

The variable-displacement axial piston motors feature a swashplate-system and may operate in either a closed open circuit.

The following control systems are available for varying displacement.

- *Electric on/off control*
- *Remote hydraulic servo-control*

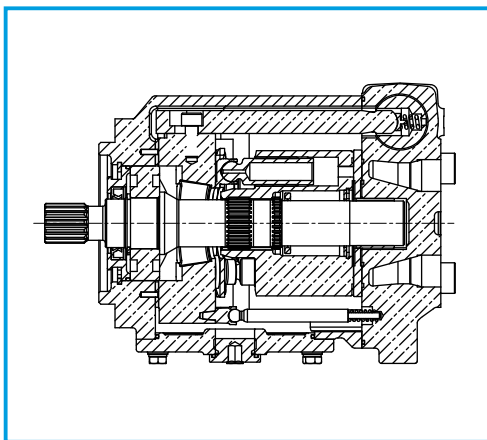
Upon request, an exchange valve can be mounted on the HP variable-displacement axial piston motors. Upon request max. and min. displacement can be adapted to user requirements.

Die Axialkolbenmotoren mit verstellbarem Schluckvolumen und Schwenkscheibe sind, sowohl im offenen wie auch im geschlossenen Kreislauf, einsetzbar. Der Schwenkwinkel kann mit folgenden Steuersystemen kontrolliert werden:

- elektrische EIN/AUS-Steuerung
 - direkte, hydraulische Servosteuerung
- Auf Wunsch kann an HP-Axialkolbenverstellmotoren ein Spülventil montiert werden.

Ebenfalls auf Wunsch können max. und min. Schwenkwinkel anwenderspezifisch ausgelegt werden.

M5 MV 75.80.100.115

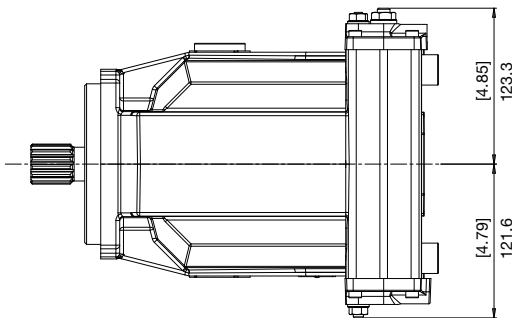
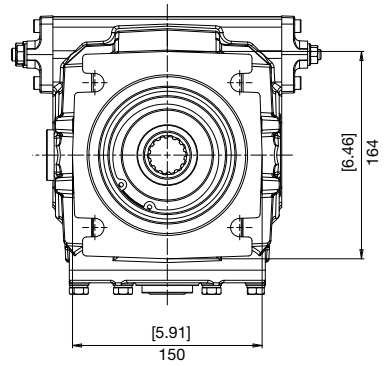
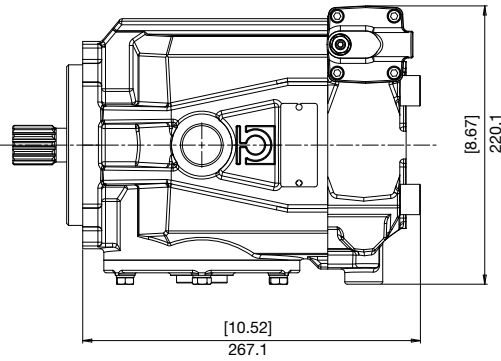


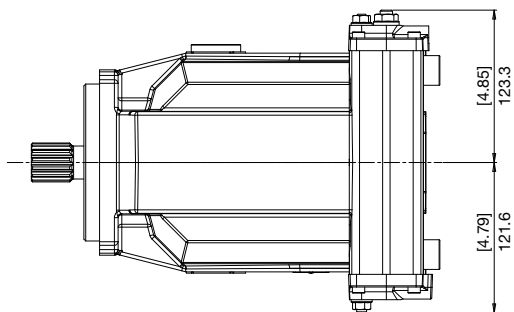
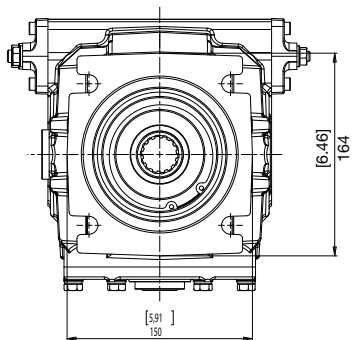
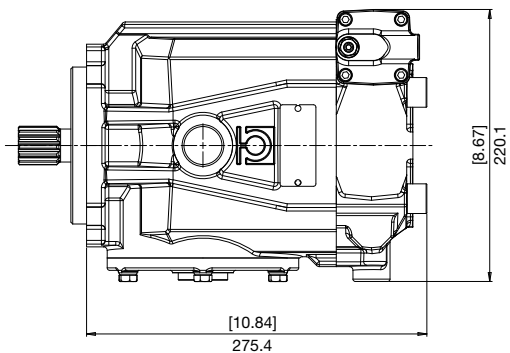
DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

GRUPPO GROUP BAUREIHE	CILINDRATA TEORICA NOMINAL DISPLACEMENT FÖRDERVOLUMEN (TM)		OSCILLANTE SWASHPLATE SCHWENKWINKEL	PRESSIONE PRESSURE DRUCK						VELOCITÀ DI ROTAZIONE SPEED DREHZAHL			MASSA WEIGHT GEWICHT	
	cm ³	in ³		CONTINUA CONTINUOUS DAUER		INTERMITTENTE INTERMITTENT INTERMITTIERENDER		PICCO PEAK SPITZEN		MAX (max V)	MAX (min V)	MIN	kg	lbs
				bar	psi	bar	psi	bar	psi	min ⁻¹	min ⁻¹	min ⁻¹		
M5 MV	75	4,57	17	380	5510	400	5800	420	6090	3600	4000	500	40	88
	80	4,88	18	380	5510	400	5800	420	6090	3600	4000	500	40	88
	100	6,1	17	380	5510	400	5800	420	6090	3500	3800	500	48	105
	115	7,2	19	380	5510	400	5800	420	6090	3500	3800	500	48	105

**DIMENSIONI
 SIZE
 ABMESSUNGEN**

M5 MV 75-80

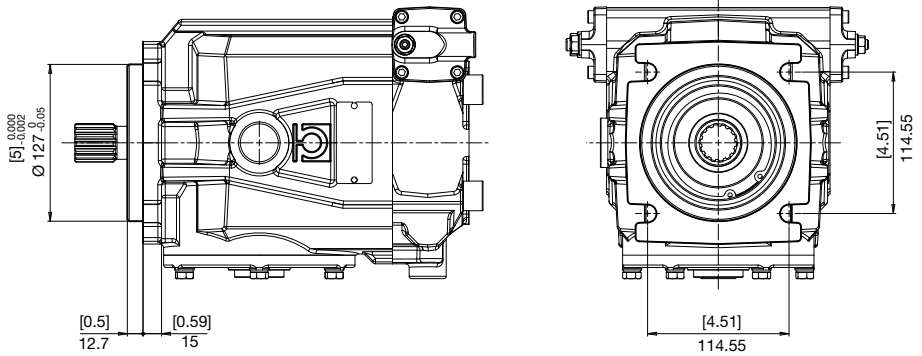




**FLANGE
FLANGES
FLANSCHEN**

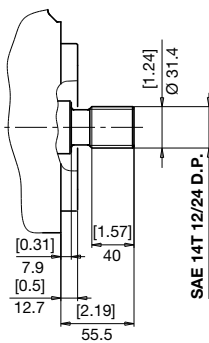
M5 MV

C SAE C 4 FORI
SAE C 4 HOLES
SAE C 4 BOHRUNGEN

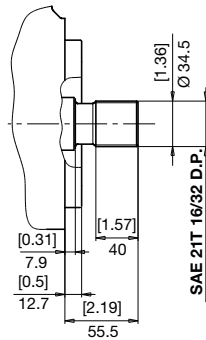


**ESTREMITÀ ALBERI
SPLINE SHAFTS
WELLENPROFILE**

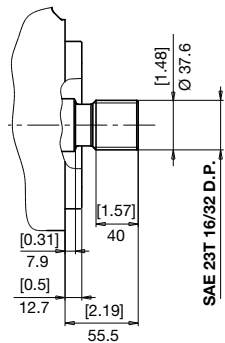
3 COPPIA MAX
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT 865 N•m



7 COPPIA MAX
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT 1085 N•m

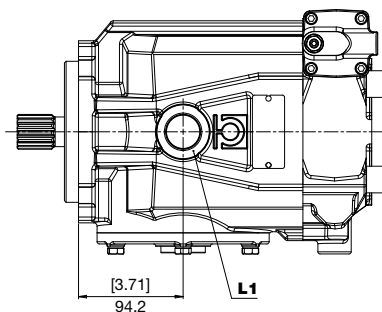
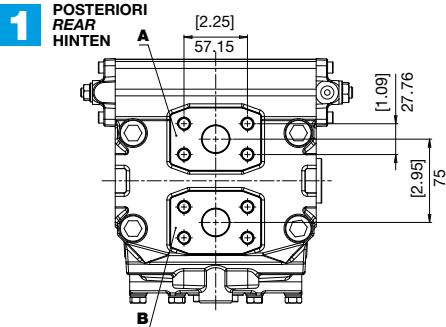


8 COPPIA MAX
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT 1300 N•m



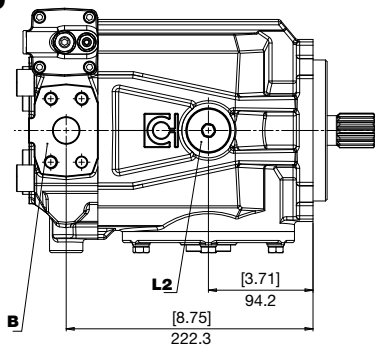
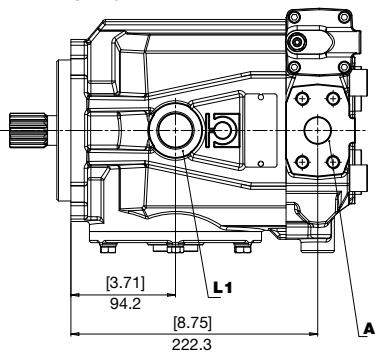
POSIZIONE BOCCHE
POSITION OF PORTS
ANSCHLUSSPOSITION

M5 MV

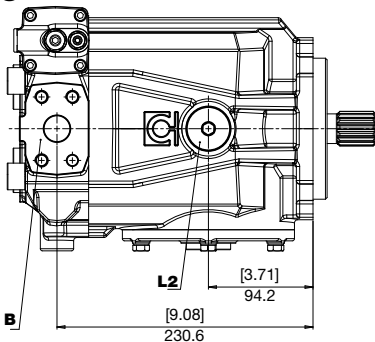
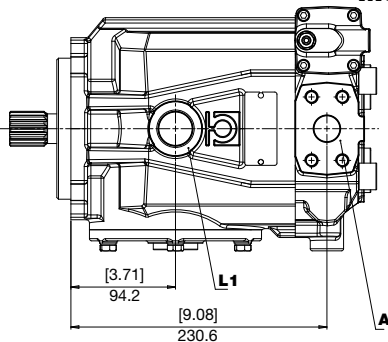


2 LATERALI CONTRAPPOSTE
 OPPOSITE SIDEWAYS
 BEIDSEITIG

M5 MV 75-80

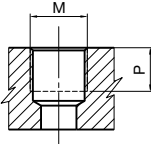


M5 MV 100-115

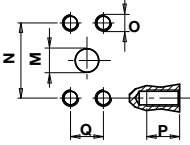


**BOCCHIE
PORTS
ANSCHLÜSSE**

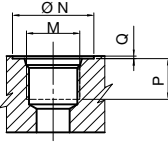
M5 MV



TIPO TYPE TYP	M	P	
		mm	in
G7	Port ISO 1179-1 - G 1	18	0,71
G2	Port ISO 1179-1 - G 1/4	12	0,47



TIPO TYPE TYP	M		N		P		Q		O	
	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	M12	Nm
N7	25	1	57,15	2,25	20	0,79	27,76	1,09	M12	70



TIPO TYPE TYP	DIMENSIONE SIZE GRÖSSE	N		P		Q		M	
		mm	in	mm	in	mm	in	Port ISO	Nm
U7	1"	49	1,93	18	0,70	0,3	0,01	Port ISO 11926-1-1 5/16-12	160
U2	1/4"	20	0,79	12	0,47	0,3	0,01	Port ISO 11926-1-7/16-20	17

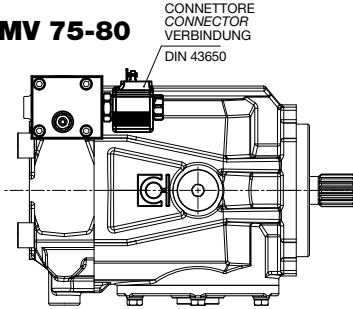
**COMBINAZIONI
COMBINATIONS
KOMBINATIONEN**

TIPO TYPE TYP	A - B INGRESSO/USCITA INLET/ OUTLET EINGANG/AUSGANG	L1 - L2 - L3 DRENAGGIO DRAIN LECKÖLANSCHLUSS	P1 PILOTAGGIO PILOT STEUERDRUCK
G	N7	G7	G2
U	N7	U7	U2

E F
12 V 24 V

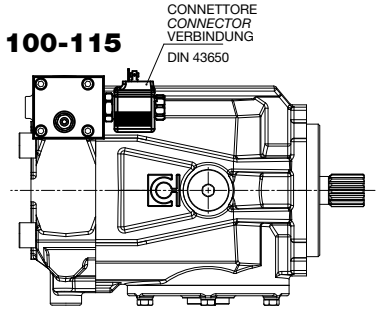
ELETTRICO A 2 POSIZIONI
ELECTRICAL, 2-POSITION
ELEKTRISCH, 2 STELLUNGEN

M5 MV 75-80

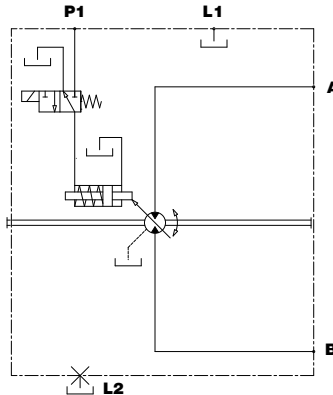
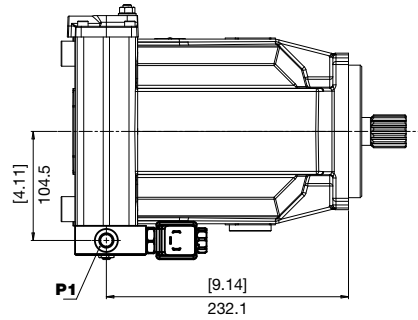
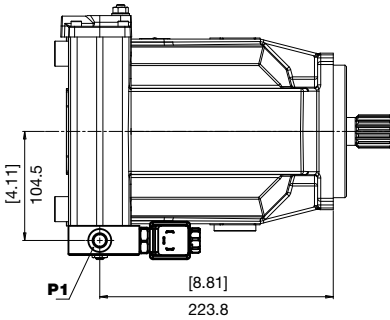


CONNETTORE
CONNECTOR
VERBINDUNG
DIN 43650

M5 MV 100-115



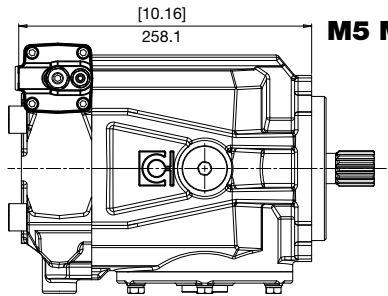
CONNETTORE
CONNECTOR
VERBINDUNG
DIN 43650



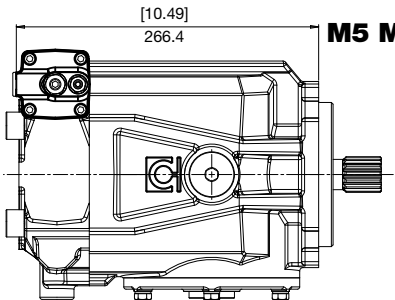
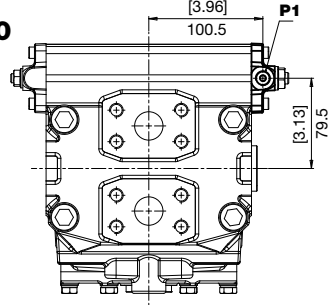
INGRESSO INLET EINGANG	ROTAZIONE DIRECTION DREHRICHTUNG
A	SINISTRA LEFT LINKS
B	DESTRA RIGHT RECHTS

P1 Pilotaggio (max 30 bar)
Pilot (max 30 bar)
Steuerdruck (max 30 bar)

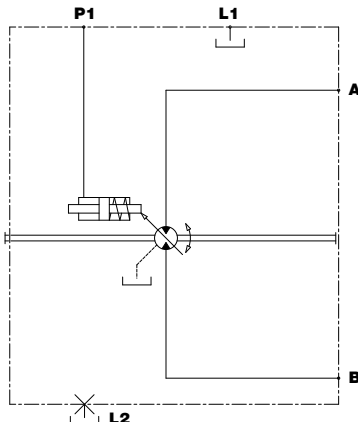
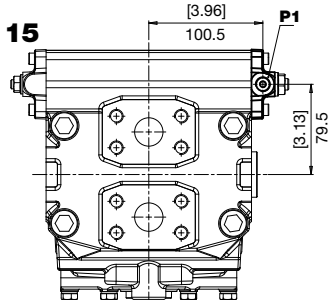
K IDRAULICO A 2 POSIZIONI
HYDRAULIC, 2-POSITION
HYDRAULISCH, 2 STELLUNGEN



M5 MV 75-80



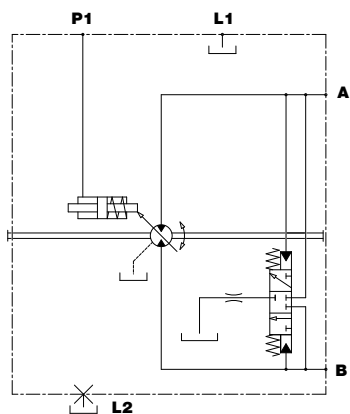
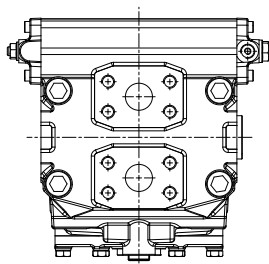
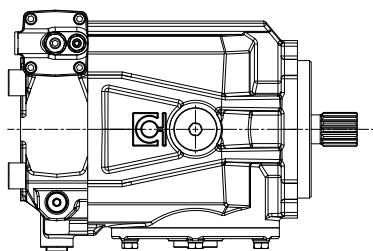
M5 MV 100-115



INGRESSO INLET EINGANG	ROTAZIONE DIRECTION DREHRICHTUNG
A	SINISTRA LEFT LINKS
B	DESTRA RIGHT RECHTS

P1 Pilotaggio (max 30 bar)
Pilot (max 30 bar)
Steuerdruck (max 30 bar)

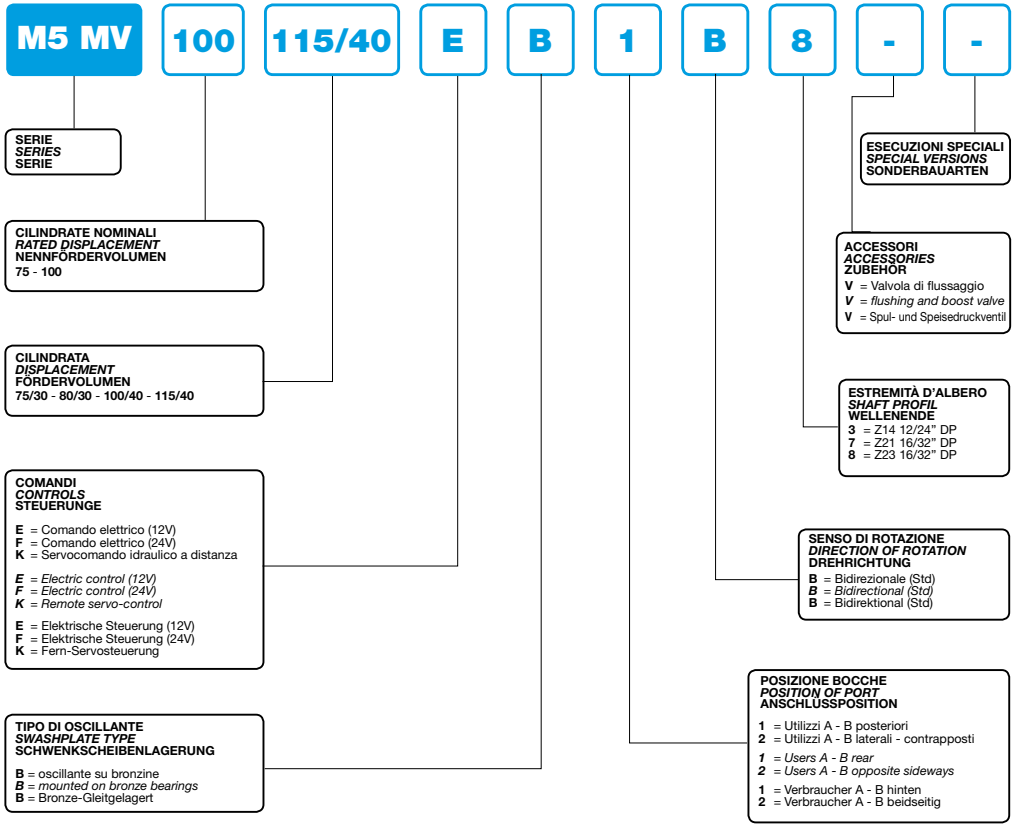
V VALVOLA DI FLUSSAGGIO (5 - 7 l/min)
FLUSHING AND BOOST VALVE (5 - 7 l/min)
SPUL- UND SPEISEDRUCKVENTIL (5 - 7 l/min)





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG

M5 MV



SERIE
SERIES
SERIE

CILINDRATE NOMINALI
RATED DISPLACEMENT
NENNFORDERVOLUMEN
75 - 100

CILINDRATA
DISPLACEMENT
FORDERVOLUMEN
75/30 - 80/30 - 100/40 - 115/40

COMANDI
CONTROLS
STEUERUNGE

E = Comando elettrico (12V)
F = Comando elettrico (24V)
K = Servocomando idraulico a distanza

E = Electric control (12V)
F = Electric control (24V)
K = Remote servo-control

E = Elektrische Steuerung (12V)
F = Elektrische Steuerung (24V)
K = Fern-Servosteuerung

TIPO DI OSCILLANTE
SWASHPLATE TYPE
SCHWENKSCHNEIBENLAGERUNG

B = oscillante su bronzine
B = mounted on bronze bearings
B = Bronze-Gleitgelagert

ESECUZIONI SPECIALI
SPECIAL VERSIONS
SONDERBAUARTEN

ACCESSORI
ACCESSORIES
ZUBEHÖR

V = Valvola di flussaggio
V = flushing and boost valve
V = Spul- und Speisedruckventil

ESTREMITA' D'ALBERO
SHAFT PROFIL
WELLELENDE

3 = Z14 12/24° DP
7 = Z21 16/32° DP
8 = Z23 16/32° DP

SENSO DI ROTAZIONE
DIRECTION OF ROTATION
DREHRICHTUNG

B = Bidirezionale (Std)
B = Bidirectional (Std)
B = Bidirektional (Std)

POSIZIONE BOCHE
POSITION OF PORT
ANSCHLUSSPOSITION

1 = Utilizzi A - B posteriori
2 = Utilizzi A - B laterali - contrapposti

1 = Users A - B rear
2 = Users A - B opposite sideways

1 = Verbraucher A - B hinten
2 = Verbraucher A - B beidseitig